



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ВОЗ  
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ  
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА

FCTC/COP/10/2  
23 ноября 2023 г.

Десятая сессия (сокращенная)  
Женева, Швейцария, 23–24 ноября 2023 г.  
Пункт 1.2 предварительной повестки дня

## Полномочия участников

### Доклад Секретариата Конвенции

#### Цель документа

В настоящем докладе содержится информация о рассмотрении Президиумом полномочий участников десятой сессии Конференции Сторон (КС) Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака в соответствии с правилом 19 Правил процедуры КС.

#### Действия Конференции Сторон

КС предлагается принять настоящий доклад к сведению и признать полномочия Сторон, представленных в приложении к настоящему документу.

Вклад в достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР): все ЦУР; в частности, ЦУР 3 и задача 3.а.

Связь с пунктом плана работы и бюджета: отсутствует.

Дополнительные финансовые последствия, если они не включены в план работы и бюджет: отсутствуют.

Соответствующие документы: Правила процедуры Конференции Сторон Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Президиум, избранный девятой сессией Конференции Сторон (КС) Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака (РКБТ ВОЗ), провел совещание 22 ноября 2023 г. для рассмотрения полномочий, представленных Секретариату Конвенции в соответствии с правилом 18 и правилом 19 Правил процедуры КС.

2. Полномочия представителей Сторон, перечисленных в приложении к настоящему документу, были сочтены соответствующими Правилам процедуры КС. Поэтому КС предлагается признать полномочия этих Сторон.

3. Президиум рассмотрел полномочия, полученные от Сторон, перечисленных в конце настоящего пункта, и счел их недействительными, поскольку они не являются исчерпывающими. В соответствии с правилом 20 Правил процедуры КС представителям будет временно предоставлено право на участие в работе сессии в ожидании принятия КС решения относительно их полномочий. Поэтому КС рекомендуется временно предоставить представителям следующих Сторон право на участие в работе сессии в ожидании получения их официальных и исчерпывающих полномочий:

Непал и Сан-Марино.

4. Полномочия, принятые КС для участия в работе *сокращенной* десятой сессии КС (КС10) в виртуальном формате, будут оставаться действительными на возобновленной КС10, которая будет созвана позднее в очном формате. Стороны, не перечисленные в решении КС о признании полномочий для участия в работе *сокращенной* сессии КС10 в виртуальном формате, представляют полномочия для участия в работе возобновленной сессии КС10 в соответствии с правилом 18<sup>1</sup>.

## ДЕЙСТВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

5. КС предлагается принять настоящий доклад к сведению и признать полномочия Сторон, представленных в приложении к настоящему документу.

---

<sup>1</sup> Информация о регистрации и полномочиях для участия в работе сокращенной виртуальной сессии КС 10 и возобновленной КС 10 содержится в документе FCTC/COP/10/27, который подлежит утверждению КС.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Армения, Австралия, Австрия, Бахрейн, Бангладеш, Бельгия, Бенин, Бутан, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Острова Кука, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чехия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Европейский Союз, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Черногория, Мозамбик, Намибия, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Вьетнам, Йемен, Замбия и Зимбабве.

= = =